



010000, Астана қ-сы, Қонаев көшесі, 6
тел.: +7 (7172) 604 311, факс: +7 (7172) 603 239

010000, г. Астана, ул. Кунаева, 6
тел.: +7 (7172) 604 311, факс: +7 (7172) 603 239

№

ТР/778-64
19.01.2017 ж.



**Железнодорожным администрациям
(Железным дорогам) – участникам
Тарифного Соглашения:
АЗ, АРМ, БЧ, ГР, КРГ, ЧФМ, ЛДЗ,
РЖД, ТДЖ, ТРК, УТИ, УЗ, ЭВР
Министерство транспорта РФ
Министерство инфраструктуры Украины**

На основании телеграммы УТИ от 13 января 2017 года телеграфный номер 762 и пункта 1.2 Общих положений Тарифной политики железных дорог государств-участников СНГ на перевозки грузов в международном сообщении на 2017 фрахтовый год (далее – ТП СНГ на 2017 фрахтовый год) Управление делами Тарифной политики информирует о внесении **изменения № 16** к официальному тексту ТП СНГ на 2017 фрахтовый год по УТИ.

Пункт 9 раздела 2 приложения 3 ТП СНГ на 2017 фрахтовый год дополнить подпунктом 9.6, 9.7. в следующей редакции:

«**9.6.** На период с 1 января по 30 июня 2017 года (включительно) отменяется действие коэффициента 3,00 (пункт 9.2 Раздела 2 Приложения 3 ТП СНГ на 2017 фрахтовый год) при перевозке грузов в контейнерах, следующих через пограничные станции Алтынколь и Достык в адрес узбекских грузополучателей»;

«**9.7.** На период с 1 января по 31 декабря 2017 года (включительно) устанавливается понижающий коэффициент 0,50 к коэффициенту 3,00 (пункт 9.2 Раздела 2 Приложения 3 ТП СНГ на 2017 фрахтовый год) при перевозке импортных грузов Узбекистана, отправляемых со всех станций Казахстана при оплате через экспедиторские организации».

Управление делами Тарифной политики

**Вице-президент
по интегрированному планированию
и информатизации
АО «КТЖ – Грузовые перевозки»**

[Signature]
В. Петров

Из Ташкента АО УТГ пр

Астана Управление делами ТП СНГ

АО «КТЖ- Грузовые перевозки»-

Исполнительному директору по интегрированному планированию
Плахотину (ЦДИПТ)

Москва ЦФТО ОАО «РЖД»

Министерство транспорта Российской Федерации

(109012 Москва, ул. Рождественка д.1 стр.1)

ЦМ УЗ

Н АЗЕРЬ, БЕЛ, ГРЗ, КЫРГ, МЛД, ТАДЖ, ТРК

Ереван ЮКЖД ДЦФТО

Рига ЛДЗ КТАР

На основании главы 1 Общих положений пункта 1.2 Тарифной политики Железных дорог государств-участников СНГ на перевозку грузов в международном сообщении на 2017 фрахтовый год, АО «Узбекистон темир йуллари» информирует о следующем:

- на период с 1 января по 30 июня 2017 года (включительно) отменяется действие коэффициента 3,00 при перевозке грузов в контейнерах, следующих через пограничные станции Атышколь и Достык в адрес узбекских грузополучателей (пункт 9.2, Раздела 2, Приложения 3 ТП СНГ).

- на период с 1 января по 31 декабря 2017 года (включительно) устанавливается понижающий коэффициент 0,50 к коэффициенту 3,00 (пункт 9.2, Раздела 2, Приложения 3 ТП СНГ) при перевозке импортных грузов Узбекистана, отправляемых со всех станций Казахстана при оплате через экспедиторские организации.

ННтп 1/17

НЗ-1



Дехканов

Исп. тел: 4-99-85 Нуридхамидова М.